



le **cnam**



BANDO DI PARTECIPAZIONE ALLA FORMAZIONE « NUOVE FIGURE PROFESSIONALI: MEDIATORI DELLA MEMORIA»

L'Associazione Emilia-Romagna, in collaborazione con il CNAM (Conservatoire National Arts et Métiers) e l'Associazione Jardins Numériques, organizza la formazione « Nuove figure professionali: mediatori della memoria » per tutti quei profili professionali che lavorano nella raccolta di testimonianze (operatori video e audio, fotografi, tecnici multimedia).

L'Associazione Emilia-Romagna selezionerà, su dossier, una ventina di candidati, di cui la metà emiliano-romagnoli o discendenti, residenti in Francia o in Italia.

La formazione è gratuita e co-finanziata dalla Consulta degli Emiliano-Romagnoli nel mondo. Le spese di viaggio, vitto e alloggio da/per/a Parigi non sono prese a carico.

Data limite per le iscrizioni: 28 maggio 2014

Documenti:

- Scheda attività e programmi
- Modulo d'iscrizione

FORMAZIONE «NUOVE FIGURE PROFESSIONALI : MEDIATORI DELLA MEMORIA»

Modulo 1*

| | |
|-------------------------------------|---|
| NATURA DELLA FORMAZIONE | Formazione « Nuove figure professionali: mediatori della memoria » per tutti quei profili professionali che lavorano nella raccolta di testimonianze (operatori video e audio, fotografi, tecnici multimedia). |
| DURATA E DATE | 12 ore – 2 giorni Inizio giugno |
| CONDIZIONI | Possono partecipare candidati italiani o francesi, che abbiano: <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maggiore età (sono privilegiati i giovani – 18-35 – e gli over50) ➤ Siano residenti in Francia o in Italia (sono privilegiati gli emiliano-romagnoli e loro discendenti). ➤ Abbiano competenze nel campo della raccolta di testimonianze (video, foto, audio, internet). <p>La formazione è gratuita e co-finanziata dalla Consulta degli Emiliano-Romagnoli nel mondo. Le spese di viaggio, vitto e alloggio da/per/a Parigi non sono prese a carico.</p> |
| RISULTATI ATTESI | Sensibilizzazione alle leggi applicabili alla « raccolta di memorie », contratti e documenti da prevedere e al trattamento documentario da applicare per permettere la valorizzazione, la condivisione e l'archivio di queste memorie. |
| LUOGO | CNAM - Conservatoire National des Arts et Métiers, 292 rue Saint Martin, 75003 Paris |
| DATA LIMITE PER L'ISCRIZIONE | Il 28 maggio 2014 |
| CONTATTO | Patrizia Molteni – Association Emilia-Romagna 10, rue du Roi de Sicile – 75004 Paris Tel. 06 63 95 11 60 o patrizia.molteni@free.fr |

*Il candidato può partecipare ad uno solo dei due moduli o a entrambi.

Modulo 2*

| | |
|-------------------------------------|---|
| NATURA DELLA FORMAZIONE | Formazione « Nuove figure professionali : mediatori della memoria » per operatori video e audio, fotografi, tecnici multimedia: formazione e perfezionamento delle tecniche e degli strumenti applicati ai centri virtuali e alle restituzioni di progetti sulla memoria. |
| DURATA E DATE | 8 giorni o 16 mezze giornate Giugno o settembre |
| CONDIZIONI | Possono partecipare candidati italiani o francesi, che abbiano: <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maggiore età (sono privilegiati i giovani – 18-35 – e gli over50.) ➤ Siano residenti in Francia o in Italia (sono privilegiati gli emiliano-romagnoli e loro discendenti). ➤ Abbiano competenze nel campo della raccolta di testimonianze (video, foto, audio, internet). <p>La formazione è gratuita e co-finanziata dalla Consulta degli Emiliano-Romagnoli nel mondo. Le spese di viaggio, vitto e alloggio da/per/a Parigi non sono prese a carico.</p> |
| RISULTATI ATTESI | Acquisire delle competenze operative nel quadro di un progetto memoriale al fine di realizzare una visita o una galleria virtuale interattiva e dinamica in immersione a 360° o modellato in 2D/3D di un centro virtuale online con la possibilità di articolazione di 2 luoghi da visitare, in particolare attraverso l'uso di QR-codes (codici QR). |
| LUOGO | Jardins Numériques – 2 rue Wilfrid Laurier – 74014 Paris |
| DATA LIMITE PER L'ISCRIZIONE | 28 maggio 2014 |
| CONTATTO | Patrizia Molteni – Association Emilia-Romagna 10, rue du Roi de Sicile – 75004 Paris Tel. 06 63 95 11 60 o patrizia.molteni@free.fr |

*Il candidato può partecipare ad uno solo dei due moduli o a entrambi.

Programma di formazione per il progetto "Nuove figure professionali: 'mediatori della memoria'" presentato dall'Associazione Emilia-Romagna di Parigi

Obiettivi: Sensibilizzazione alle leggi applicabili alla « raccolta di memorie », contratti e documenti da prevedere e al trattamento documentario da applicare per permettere la valorizzazione, la condivisione e l'archivio di queste memorie.

Durata: 12 ore, suddivise in 2 giorni.

Destinatari: una ventina di « mediatori della memoria », video-operatori, registi, documentaristi, fotografi o tecnici multimedia/informatici.

Luogo: Conservatoire National des Arts et Métiers, 292 rue Saint Martin, 75003 Paris.

Formatori:

un docente-ricercatore in Scienze dell'Informazione

un consulente-formatore specializzato nel trattamento di archivi orali.

Materiale: sala fornita di un computer per ogni partecipante, connessione internet, video-proiettore.

Programma

Prima della raccolta delle memorie:

Anticipare per diffondere e usare le memorie raccolte nel rispetto della legge e del testimone.

| | |
|--------------------|---|
| 1° giorno, mattina | Introduzione : poste in gioco del trattamento documentario della raccolta di memorie orali. |
| | Statuto del testimone e del mediatore . Chi è l'autore ? Conseguenze del diritto di diffusione e contratti di cessione di diritti. Quale contratto firmare. |
| | Documenti preparativi: il dossier di inquadrature, l'autoquestionario preventivo (esercizi pratici dalle esperienze dei partecipanti). |

Dopo la raccolta delle memorie: trattare per valorizzare

| | |
|-----------------------|---|
| 1° giorno, pomeriggio | L'analisi delle testimonianze orali : la scheda cronotematica (applicazioni pratiche) |
| | Programmi informatici di edizione sonora |

Dopo la raccolta delle memorie: trattare per conservare

| | |
|--------------------|---|
| 2° giorno, mattino | Poste in gioco dei formati "strutturati" e dei metadati normalizzati a breve, medio e lungo termine. |
| | La gestione delle collezioni di memoria orale nelle biblioteche e negli archivi: l'EAD Encoded Archival Description/ Descrizione archivistica codificata (approfondimento su XML se necessario) |
| | Le pratiche bibliotecarie (isbd e formato Marc) |
| | Come scegliere il tipo di trattamento? |

Dopo la raccolta di memorie: trattare per condividere

| | |
|-----------------------|--|
| 2° giorno, pomeriggio | Le piattaforme collettive del patrimonio orale (dimostrazioni) |
| | Gli archivi aperti : principi del protocollo OAI-PMH (Protocollo per il raccoglimento dei metadati dell'Open Archive Initiative), il formato di descrizione Dublin Core. |
| | Discussione e bilancio. |



les jardins
numériques

Association Loi 1901

PROGRAMMA DELLA FORMAZIONE ALL'INTERNO DEL PROGETTO "NUOVE FIGURE PROFESSIONALI: MEDIATORI DELLA MEMORIA"

TITOLO DELLA FORMAZIONE

"Realizzare una visita virtuale e dinamica nel quadro di un progetto memoriale".

DURATA DELLA FORMAZIONE

8 giorni o 16 mezze giornate

LUOGO

Jardins numériques, sede del 12° arrondissement, 25 rue Citeaux.

OBIETTIVI

L'obiettivo della formazione è di acquisire delle competenze operative nel quadro di un progetto memoriale al fine di realizzare una visita o una galleria virtuale interattiva e dinamica in immersione a 360° o modellato in 2D/3D di un centro virtuale online con la possibilità di articolazione di 2 luoghi da visitare, in particolare attraverso l'uso di QR-codes (codici QR).

PUBBLICO

Una ventina di "mediatori della memoria", progettisti, video-operatori, fotografi, tecnici multimedia e web, chiunque sia interessato a realizzare un progetto memoriale e che abbia una buona base di competenze nel multimedia e nel web. Il pubblico sarà selezionato dall'Associazione Emilia-Romagna di Parigi.

PREREQUISITI

Competenze multimedia e web.

PROGRAMMA

Presentazione

L'architettura, l'interfaccia e la navigazione in un centro virtuale di tipo "immersivo"

- Gli elementi da ripensare rispetto a un sito "classico"
- Architettura del sito, "sceneggiatura" dei media e dei contenuti
- I diversi supporti: schermi, installazioni video, smartphone, tablet

Realizzazione di una visita o di una galleria virtuale

- La foto panoramica a 360°
- L'assemblaggio delle foto
- Modellare in 2D/3D
- L'interattività degli elementi testuali, foto, video... nella visita o nella galleria
- L'aggiornamento dinamico del centro virtuale delle visite o delle gallerie.

Articolazione con i luoghi visitati o da visitare

- I codici QR o flashcodes
 - Creazione ed uso
 - La comunicazione grafica con i codici QR o flashcode
- Gli smartphone o tablet
 - Configurazione dei programmi e uso
 - Funzionalità WIFI e 3G/4G

Interazione reale/virtuale

- Animazione sul terreno e animazione web
 - Nozione di progetto collettivo contributivo e collaborativo
 - Nuove pratiche collettive
 - Creazione di uno spazio di "scambio" e di laboratori regolari sul territorio.
 - Rendere il progetto perenne o di lunga durata
- Gli strumenti e i servizi
 - Uso degli strumenti e dei servizi del social network
 - Uso di strumenti e servizi "live" (liveblogging, video-streaming...)
 - Altri mezzi ancora da creare.
 - L'indicizzazione, le parole chiave e i motori di ricerca